



Mueva las trabas de acceso cerrándolas (fig.:07).
 Abra el registro de agua y certifique de que no hay escapes de agua. Si existir, repita la operación.
 Coloque la tapa de acabado del producto. (fig.:08).
 Conecte el disyuntor del cuadro de distribución de energía en el cual está instalado el producto. (fig.:01).
 Use solamente resistencias originales Lorenzetti.
 Para utilización adecuada, de acuerdo con la tensión y potencia del producto, verifique cual es el disyuntor y el grosor de los cables indicados en la tabla abajo.
 Move the access lock, closing them (Pic:07).
 Open the main water register and verify if there any leakages, if so, repeat the operation.
 Place the finish cover under the product. (Pic:08).
 Turn the circuit breaker from the main electric switchboard where the product is installed. (Pic:01)
 Only use Lorenzetti's original heating elements.
 For adequate use, check the voltage and the power rating of your product, check the circuit breaker and size of wires according to table below.

Modelo/ Model	Calentador Versatil Versatil Heater				Ducha Higiénica Personal Shower	
	127		220		127	220
Tensión (V~)						
Potencia (Watts)	Selector de Temperatura	Des/off	0	0	0	0
	●	○	2700	3000	2700	3000
	●●		4700	5500	4700	6000
Disyuntor / Circuit Breaker (Amperios/Ampers)	40	50	25	30	35	20
Sección de los cables (mm ²)*	6	10	4	4	6	2,5
Wires (mm ²)*	8	6	10	10	8	12
AWG						

* Para distancias superiores a 30 metros, use cables de mayor sección.
 * For distances above 30 meters, use a larger section

www.lorenzetti.com.br
 export@lorenzetti.com.br

LORENZETTI
 Lorenzetti S.p.A. - Via Salaria, 1000 - 00198 Roma (RM) - Italia
 Tel. +39 06 490111 - Fax +39 06 490112
 E-mail: info@lorenzetti.com

INSTRUCCIONES PARA CAMBIO DE LA RESISTENCIA INSTRUCTIONS TO CHANGE THE HEATING ELEMENT

Calentador Versatil
Heater Versatil

Personal Shower
Ducha Higiénica

Cod.: 380527 - Junho/2008

1- Recomendaciones Generales/ General Recommendation

Antes de efectuar el cambio de la resistencia, lea este folleto de instrucciones y siga las recomendaciones específicas para su producto.
 Atención: Desconecte el disyuntor del cuadro de distribución de energía del circuito en el cual está instalado el producto. (Fig:01).
 No hacer remiendos en resistencias rotas/quemadas para no alterar las características técnicas del producto.
 No es necesario retirar el producto de la pared para cambiar la resistencia.
 Cierre el registro principal antes de iniciar el cambio.
 Abra el grifo del punto de uso y accione la ducha manual.
 Before changing the heating element, read the instruction leaflet and follow recommendations specific for your product.
 Attention: Disconnect the circuit breaker from the main switchboard of the circuit, where the product is installed. (Pic:01)
 Do not make repairs on the heating element to avoid alteration in the product characteristics.
 It is not necessary to remove the product from the wall to change the heating element.
 Close de main register before changing the element.
 Open the tap in the point of use and pull the trigger.

2- Desmontaje/ Disassembly

Con la mano, retire la tapa de acabado del producto (fig.:02).
 With the hand, remove the finish cover of the product. (Pic:02)
 Retire las trabas de acceso a la resistencia lateralmente (fig.:03).
 Remove the lock to access the heating element sideways (Pic:03)

3- MONTAJE / ASSEMBLING

Coloque el nuevo soporte de la resistencia en el producto (fig.: 06).
 Place de new support of the heating element in the product. (Pic:06)

La retirada del soporte de la resistencia deberá ser hecho con un destornillador. Coloque la punta del destornillador en la hendidura del soporte de la resistencia, apoye el mango y haga palanca soltando el soporte (fig.:05).
 The support of the heating element must be removed with a screwdriver. Place the tip of the screwdriver in the split of the heating element support, lean the handle and do the lever, unfastening the support (Pic.:05).